

Carta de Sankirtana



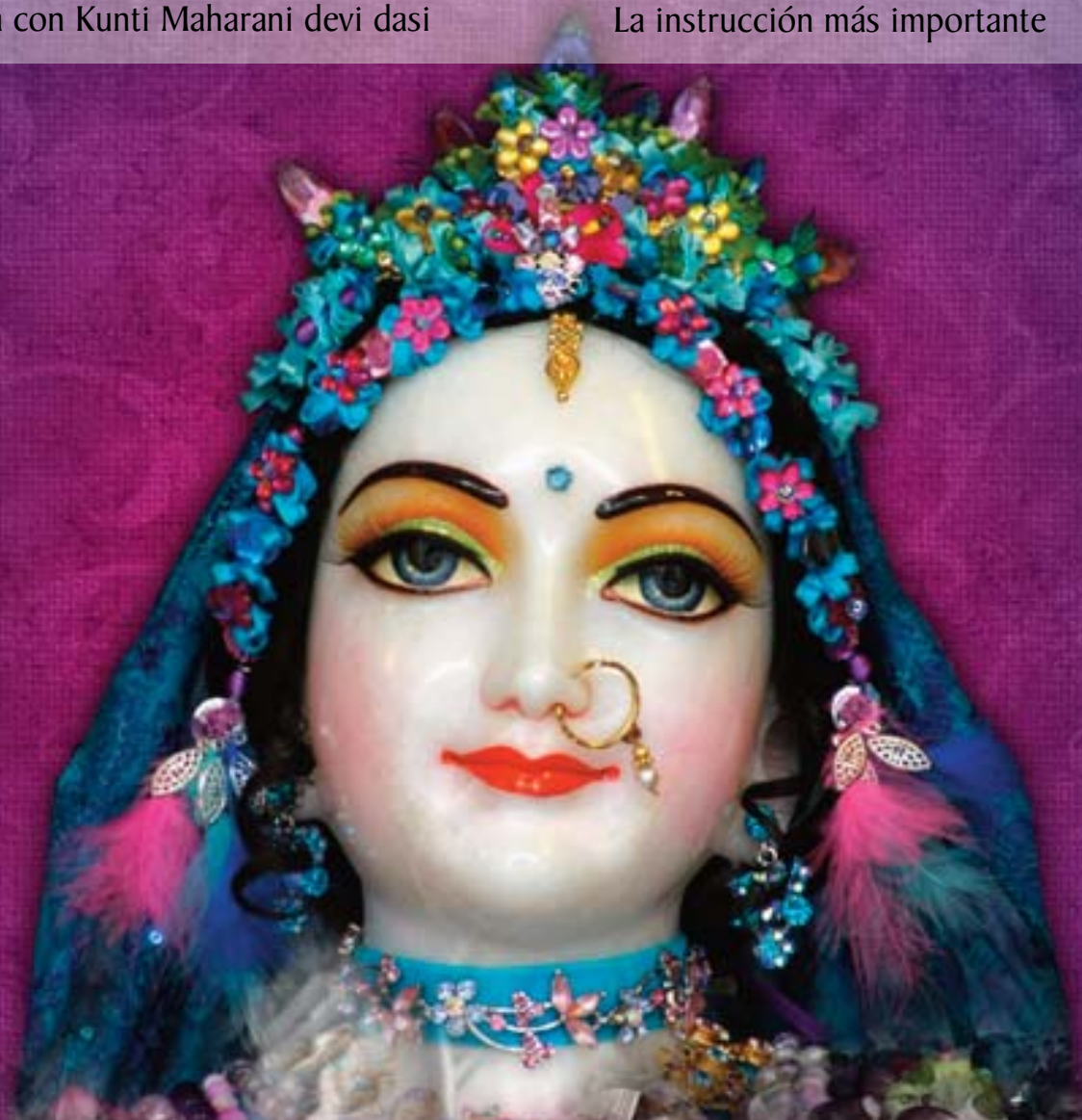
Hispanoamérica - edición n. 13
Agosto 2010

FILOSOFÍA DE SANKIRTANA

Éxtasis emocional de Srila Prabhupada
Entrevista con Kunti Maharani devi dasi

ARTÍCULOS

La perfección de la glorificación a Dios (II)
La instrucción más importante



“Los libros son la base, la prédica es la esencia, la pureza es la fuerza y la utilidad es el principio”

A.C. Bhaktivedanta Swami Srila Prabhupada
Acarya-fundador de la Sociedad Internacional para la Conciencia de Krishna y de la Bhaktivedanta Book Trust



CARTA de SANKIRTANA

Coordinación:

Hanuman Das, Damayanti dasi

Edición y Diagramación:

Damayanti dasi

Equipo de redacción:

Damayanti dasi, Bn. Laura

Colaboración:

Kunti Maharani devi dasi

Revisión:

Gaura Vani devi dasi

Contacto:

cartadesankirtana@gmail.com

Realización:

BBT HISPANO

Queridos devotos y devotas:

Por favor, acepten mis humildes reverencias.

¡Toda gloria a Srila Prabhupada!

Algunos días atrás, todos los devotos del mundo celebramos Radhastami, el día del advenimiento de Srimati Radharani.

Radharani es la máxima expresión del amor puro por Dios; Su dedicación al servicio de Krishna es suprema.

En Su intenso deseo por complacer a Krishna, está constantemente pensando en cómo ocupar al máximo de devotos y devotas al servicio de Su Señor, en cómo ayudarlos a mejorar en su servicio, en cómo hacer que se acerquen más y más a Krishna para complacerle.

Por esto estos días son una gran oportunidad para nosotros para orar a Srimati Radharani y pedirle que nos dé una gota de Su amor por Krishna, una gota de Su deseo por servirle sin pedir nada a cambio.

Y también una oportunidad para pedirle que nos dé una gota de Su ilimitado amor por todas las almas, una gota de Su deseo de acercarlas más y más a Krishna.

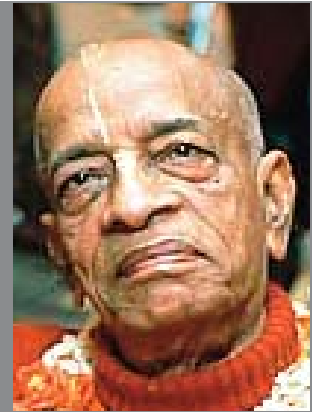
Y de forma especial, que nos dé una gota de Su compasión hacia las almas condicionadas, que nos dé la fuerza, el entusiasmo y la inteligencia para presentar la conciencia de Krishna a todas las personas con las que nos pongamos en contacto de una manera que se sientan inspiradas a acercarse a Él, para que nos ayude a poner en las manos de nuestros hermanos y hermanas el regalo inigualable de los libros de Srila Prabhupada, que son la llave para que puedan entrar en el círculo más íntimo de los seguidores de Radharani.

¡Hare Krishna!

Su sirviente

Hanuman das
BBT Trustee – América Latina

Éxtasis emocional de Srila Prabhupada



“ **TRADUCCIÓN** – A la persona inteligente no le interesa ningún lugar, ni siquiera en el sistema planetario más elevado, si por él no discurre el Ganges puro de los temas relacionados con las actividades del Señor Supremo, o si en las orillas de ese río de piedad no hay devotos ocupados en servicio, o no se celebran en él festivales de *sankirtana-yajña* para satisfacer al Señor [especialmente porque en esta era se recomienda el *sankirtana-yajña*].”

Srimad Bhagavatam, Canto 5, Capítulo 19, Verso 25

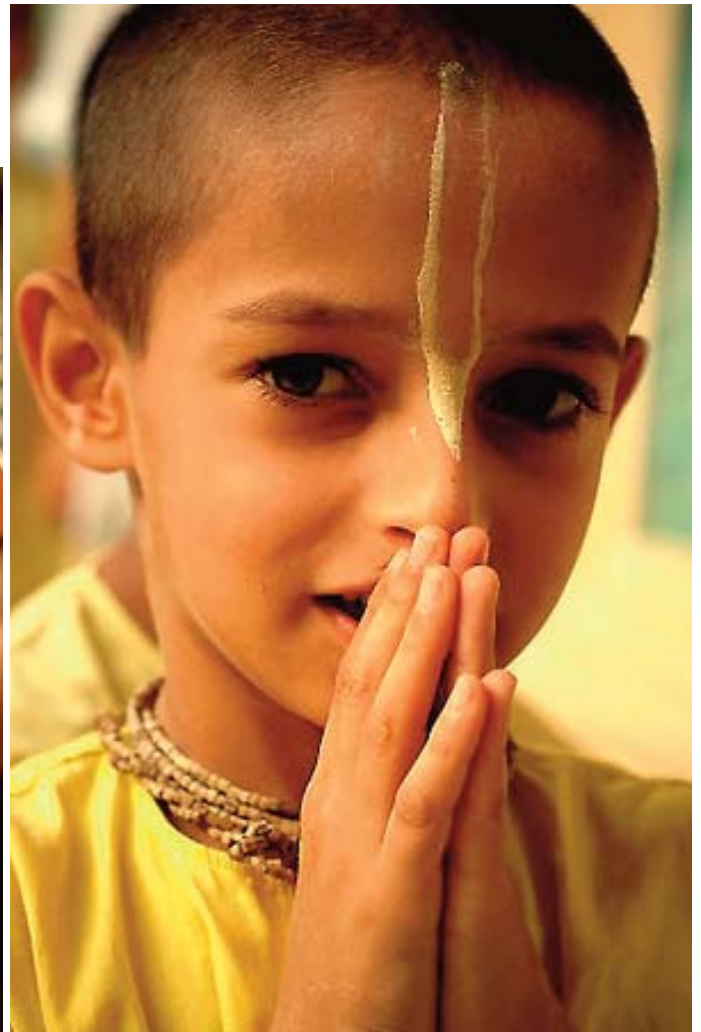
SIGNIFICADO – El Señor Sri Chaitanya Mahaprabhu siempre está en compañía de Sus devotos más íntimos, como Sri Nityananda, Sri Gadadhara y Sri Advaita; Le acompañan también muchos otros devotos, como Srivasa. Todos ellos están siempre ocupados en cantar el nombre del Señor, y en hablar del Señor Krishna. Por lo tanto, ése es el mejor de entre todos los lugares del universo.

El movimiento para la conciencia de Krishna ha establecido su centro en Mayapur, el lugar de nacimiento del Señor Sri Chaitanya Mahaprabhu, para dar a la gente la gran oportunidad de ir allí y celebrar un festival de *sankirtana* constante, como en este verso se recomienda, y repartir prasada entre millones de personas hambrientas deseosas de obtener la emancipación espiritual. Ésa es la misión del movimiento para la conciencia de Krishna. El *Chaitanya-bhagavata* confirma esto con las siguientes palabras: «No se debe desear siquiera la elevación a un lugar en los sistemas planetarios superiores, si en él no se hace propaganda para difundir las glorias de la Suprema Personalidad de Dios, o si no hay *vaisnavas*, devotos puros del Señor, ni festivales para la difusión del proceso de conciencia de Krishna.

Antes que vivir en un lugar donde no se pueden recordar los pies de loto del Señor, sería preferible vivir eternamente presos en la hermética bolsa del vientre de una madre, donde al menos se pueden recordar los pies de loto del Señor. Oro para no tener que nacer nunca en uno de esos lugares malditos». Del mismo modo, en el *Chaitanya Charitamrita*, Krishnadasa Kaviraja Gosvami dice que, como Sri Chaitanya Mahaprabhu ha inaugurado el movimiento de *sankirtana*, todo el que hace *sankirtana* para complacer al Señor es sumamente glorioso. Esas personas tienen una inteligencia perfecta, mientras que los demás están bajo la influencia de la ignorancia de la existencia material. De todos los sacrificios que se mencionan en las Escrituras védicas, el mejor es el *sankirtana-yajña*. [...] ■

Sankirtana: La Perfección de la Glorificación a Dios

[*continuación de la primera parte,*
 editada en el anterior número]



Nadie es capaz de subestimar la potencia de *sankirtana*, pues en su forma él trae el efecto espiritual permanente. Pero *sankirtana* con literatura sagrada tiene una cualidad especial.

Mencionamos que los devotos reconocen la literatura sagrada como la personificación de la divinidad, así como reconocen los Santos Nombres y el alimento santificado. Tal literatura sagrada es muy querida a los devotos, porque transmite el mensaje del Señor e invoca

Su presencia. Pero apesar de que cantar los Santos Nombres y la alimentación a través de comida santificada tienen un efecto poderoso y permanente, y tienen sus propias aplicaciones, permiten la presencia purificadora del Señor apenas durante el tiempo en que están siendo practicadas.

La cualidad especial de la literatura sagrada es que promueve de forma continua el acceso a la divinidad y su asociación con Él. El *Padma*



Purana dice que si una persona mantiene tal literatura en su casa, el Señor vive allí. El devoto entiende que la literatura sagrada es el mayor regalo, entonces él naturalmente intenta distribuir este regalo de forma profusa para el beneficio de todos.

La distribución de literatura sagrada no es una nueva forma de *sankirtana*. Ella fue muy considerada durante la época del Señor Chaitanya, cuando la literatura no era producida en masa. El Señor Chaitanya pidió a Sus discípulos más íntimos, los Seis Goswamis de Vrindavana, que escribiesen obras abundantes sobre ciencia espiritual. Y más tarde, a medida que la tecnología de la imprenta se desarrolló, la importancia de la literatura *sankirtana* aumentó.

A mitad del siglo 20, un gran profesor *vaisnava* llamó a la distribución de literatura sagrada como “el gran tambor”, o “*brihat mridanga*”; el sonido de un tambor puede ser oído a kilómetros, pero los libros pueden ser oídos por todo el mundo.

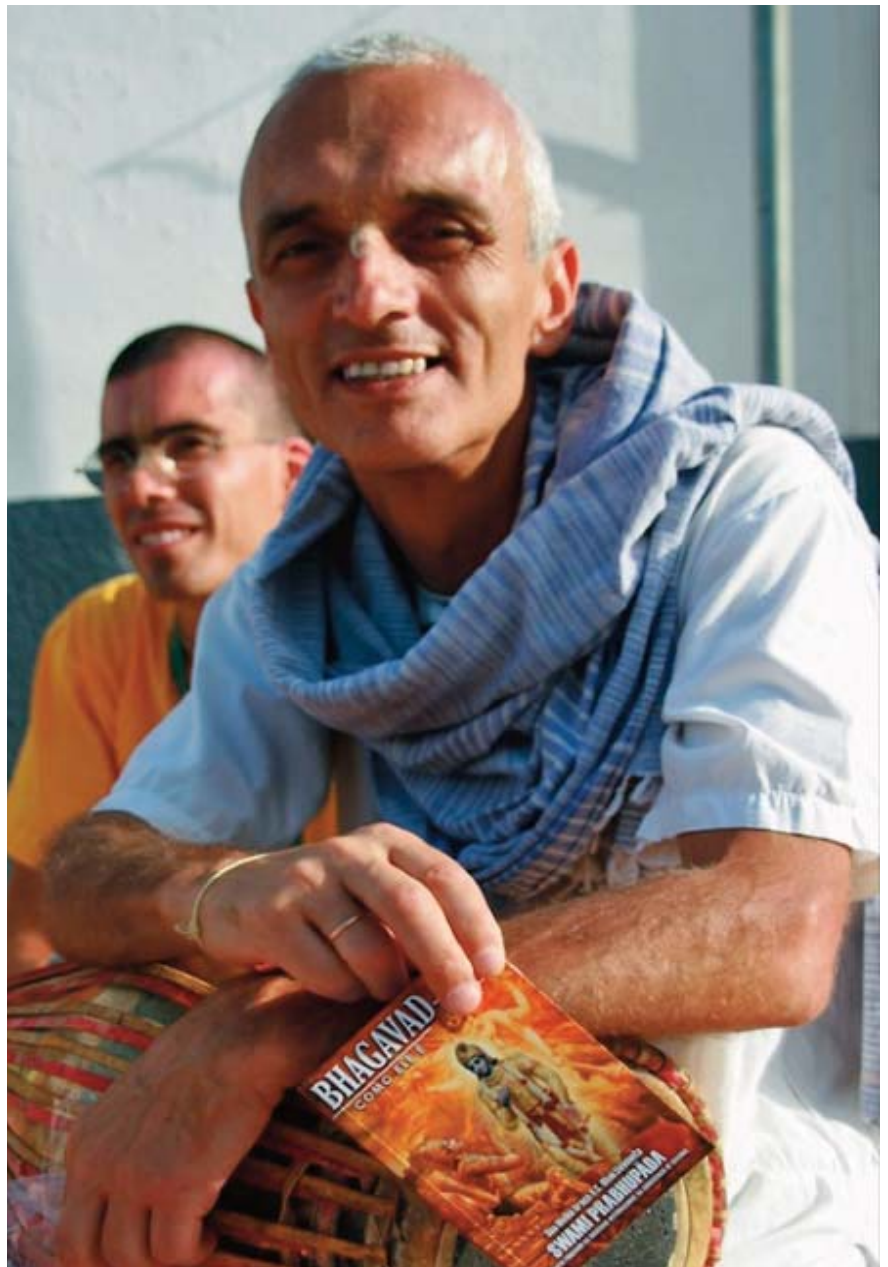
El proceso de *sankirtana* es tan completo y poderoso que, mientras glorifica al Señor a través de Sus varias formas, su espiritualidad eleva a todos sus participantes, o incluso a aquellos que tienen un contacto remoto con él. Así, como afirma el Señor Chaitanya, es “la principal bendición para toda la humanidad”. Es la experiencia genuina del propietario del alma. Es la manifestación de la tendencia más natural del corazón humano en su relación duradora con el Ser Supremo. Y es por esta relación que el hombre al final busca en su yo superior, después de percibir el poco sentido de intentar satisfacer los apetitos y pasiones mundanos.

Sankirtana “nos capacita saborear plenamente el néctar por el cual siempre ansiamos”. Tal y como es demostrado por el movi-

miento Hare Krishna, la distribución mundial de esta fuerza poderosa puede transformar espiritualmente a las personas de todas las culturas.

Este echo, junto con las evidencias sobre *sankirtana* de otros textos escritos, señala la universalidad del *sankirtana*: *sankirtana* trae la última dimensión religiosa de la existencia humana. Porque *sankirtana* despierta tan completamente el potencial espiritual del hombre en su relación con la Persona Suprema, trae el amor a Dios por excelencia.

De echo, en nuestra sociedad materialista, que nos empuja hacia el olvido de Dios, *sankirtana* reafirma poderosamente el carácter espiritual del hombre verdadero. ■



La instrucción más importante

Uno de los encuentros más importantes que tuvo Abhay con su maestro espiritual tuvo lugar en Vrindavana, en 1935.

Abhay ya no era un recién llegado, sino un auténtico discípulo que hacía cuanto podía, en el contexto de un jefe de familia.

Un día en el que Srila Bhaktisiddhanta paseaba a orillas del lago sagrado de Radha-kunda con Abhay y algunos discípulos más, el maestro comenzó a hablar confidencialmente con Abhay.[...] “Yo quería imprimir algunos libros. Si alguna vez tienes dinero, imprime libros”. Al lado del Radha-kunda y mirando a su maestro espiritual, Abhay sintió que estas palabras penetraban en su vida profundamente: “Si alguna vez tienes dinero, imprime libros”.

Srila Bhaktisiddhanta dejó este mundo mortal en diciembre de 1936. Un mes antes de su partida, Abhay le escribía una carta. Pensaba que como *grihastha* no podía servir plenamente a su maestro espiritual, y quería saber qué más podría hacer. Así pues, le preguntaba: “¿Hay algún servicio especial que yo pudiera cumplir?”.

Dos semanas más tarde, Abhay recibió la respuesta: “Estoy seguro de que puedes explicar en inglés nuestros pensamientos y razonamientos a la gente que no conoce los idiomas (bengalí e hindú)... Esto sería muy provechoso tanto para ti como para tu audiencia. Tengo plena esperanza en que puedas convertirte en un excelente predicador de habla inglesa”.

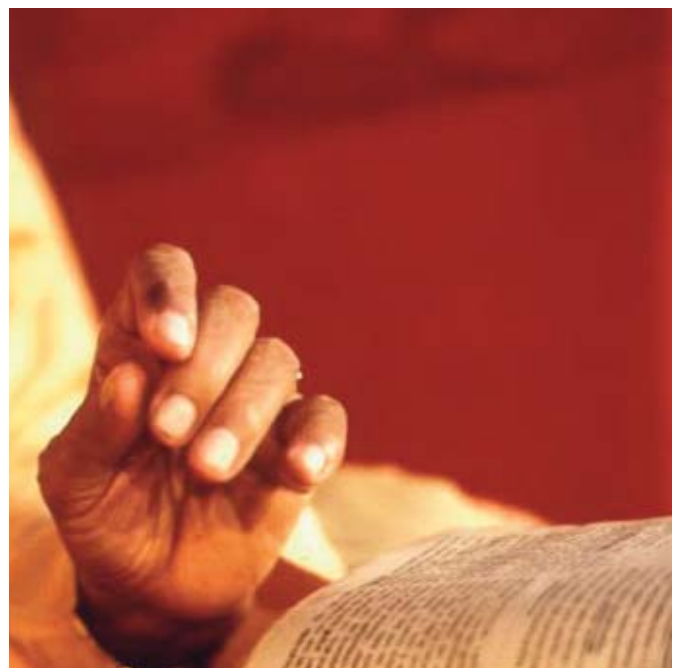
Abhay reconoció al momento que se trataba de la misma instrucción que había recibido en su primer encuentro con Srila Bhaktisiddhanta, en 1922. Lo interpretó como una confirmación. Ya no tenía duda alguna sobre cuál era el propósito de su vida. [...]

Pronto estalló la Segunda Guerra Mundial. Desde la sala de estar de su piso de Calcuta, Abhay concibió, escribió, corrigió, diseñó y mecanografió el manuscrito de una revista. Le dio el título de *Back to Godhead (De vuelta al Supremo)*: “Editada y fundada por Abhay Charan De, bajo la orden directa de Su Divina Gracia Sri Srimad Bhakti Siddhanta Saraswati Goswami Prabhupada”.

Sin embargo, tuvo que suplicar repetidamente a los funcionarios del gobierno el permiso de disponer de papel para publicar su periódico.

Aunque no era más que una voz entre billones, sin apoyo, ni dinero, ni seguidores, confiaba en su guru y en Sri Krishna. Tenía la convicción de su importante mensaje; por eso, incluso durante la guerra, entre explosiones y muertes, lanzó su primera publicación, “porque hay una gran necesidad de este tipo de escritos”.

[Prabhupada. Introducción]

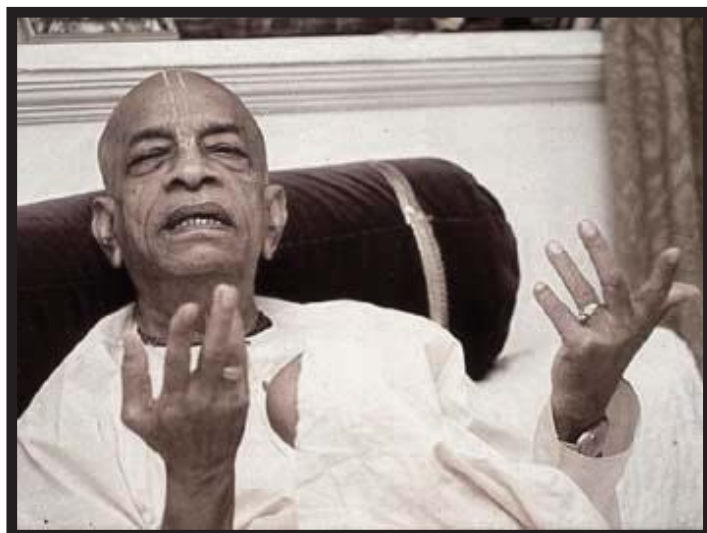




RESULTADOS DE SANKIRTANA

HISPANOAMÉRICA, AGOSTO 2010

“ Quién es Dios puede resumirse solamente con cinco palabras: Krishna es el Controlador Supremo. Si os convencéis de esto y lo predicáis con entusiasmo, el éxito estará asegurado, y estaréis prestando el mayor servicio a todas las entidades vivientes”.



CLASIFICACIÓN CATEGORÍA PAÍS

PAÍS	Libros					Total	Total
	REV	PEQ	MED	GRDE	MAHA	Libros	Puntos
México	0	9.976	478	141	117	10.712	3.108,00
Brasil	2.585	5.499	115	14	212	8.425	2.128,75
DSAL BBT*	0	3.852	0	0	1	3.853	965,00
Argentina	0	1.368	194	449	27	2.038	942,00
Venezuela	0	1.718	0	0	0	1.718	429,00
Uruguay	0	1.086	0	2	2	1.090	277,50
Uruguay	0	120	0	3	11	134	55,00
TOTAL	2.585	23.619	787	604	370	27.970	7.905,25

* DSAL BBT = Departamento de Sankirtana de América Latina (BBT América Latina)

CLASIFICACIÓN CATEGORÍA TEMPLO / CIUDAD

TEMPLO	Libros					Total	Total
	REV	PEQ	MED	GRDE	MAHA	Libros	Puntos
México DF	0	9.976	478	141	117	10.712	3.108,00
DSAL BBT	0	3.852	0	0	1	3.853	965,00
Buenos Aires	0	1.368	194	449	27	2.038	942,00
Franco da Rocha	292	2.253	46	0	77	2.668	769,45
Itajaí	2.027	1.572	13	0	40	3.652	682,20
Caracas	0	1.718	0	0	0	1.718	429,50
Montevideo	0	1.086	0	2	2	1.090	277,50
Belo Horizonte	66	671	13	1	13	764	207,85
São Paulo	200	153	6	3	39	401	142,25
Seminário N.G.	0	456	5	1	9	471	135,50
Natal	0	193	0	4	9	206	70,25
Paraíso dos Pandavas	0	0	0	0	21	21	42,00
Viçosa	0	124	16	0	0	140	39,00
Medellín	0	89	0	0	4	93	30,25
Santiago de Cali	0	31	0	3	7	41	24,75
Caruaru	0	71	9	0	0	80	22,25
Guarulhos	0	6	2	0	4	12	10,50
Florianopolis	0	0	5	5	0	10	7,50

* DSAL BBT = Departamento de Sankirtana de América Latina (BBT América Latina)

NOTICIAS DE SANKIRTANA MUNDIALES



Por Vijaya das - *Ministro Sankirtana*

Hare Krishna Prabhus,

Por favor, acepten mis humildes reverencias.
Toda gloria a Srila Prabhupada.

Julio fue un mes de éxitos para muchos de nuestros *sankirtaneros* alrededor del mundo.

Prabhupada Desh, en Italia, obtuvo el mayor aumento en porcentaje del mes, con un aumento del 363% sobre julio del año pasado, sumando 4.064 puntos. Aparte de eso, Londres nos proporcionó una agradable sorpresa al ser el templo número 1 en la categoría media, con 7.991 puntos.

No muy atrás, está el **Bhaktivedanta Manor** con 6.869 puntos, siendo este un buen mes para Inglaterra.

En los Estados Unidos, el **Rupanuga Vedic College** fue el número 1 con 17.092 puntos. Ellos superaron Los Angeles, una meta no muy fácil de conseguir.

Prabhu Madhukari, en la incursión conjunta de verano, tuvo el mejor de todos sus meses y uno de los mejores resultados en la historia norte-americana, con 7.141 puntos, el resultado número 1 del mes. En julio del año pasado él era Bhakta Mike, y sumó 2.730 puntos; por lo tanto, hubo un aumento impresionante. Parece que está obteniendo mucha misericordia de su *guru*, Prabhu Vaisesika.

Prabhu Mayapur-sasi, que supervisa el WSN (*informativo mundial de sankirtana*), sugirió que informase a los devotos de cuánto está siendo donado a la “*misión sankirtana en el tercer mundo*” en cada mensaje que el WSN envíe. Hasta ahora, fueron donados \$270.

Quiero agradecer a los siguientes devotos que gentilmente han ayudado en esta iniciativa:

- **Devala Rsi Prabhu** donó \$25
- **Jorge da Silveira** donó \$15
- Una donación anónima de \$5

Si alguien quiere donar, puede ir a PayPal y colocar mi email vijaya.hdg@pamho.net o mandar la donación a 3764 Watseka Ave. Los Angeles, CA 90034. Su donación será muy apreciada por los *sankirtaneros* de los países del tercer mundo.

Su sirviente,

Vijaya das



RESULTADOS DE SANKIRTANA MUNDIALES



Julio 2010

Los 3 Primeiros Países

País	Puntuación
1 India	100.689,45
2 Estados Unidos	43.203,85
3 Italia	25.343,30

Las Cifras

Durante el mes de julio, 118 templos del mundo reportaron los siguientes resultados:

65.274 Libros *Maha* - grandes

29.816 Libros Grandes

32.991 Libros Medianos

80.775 Libros Pequeños

89.141 Revistas

5.893 Suscripciones a BTG

384 Colecciones

Latinoamérica en el Mundo

Lugares que ocupan los países en la lista:

País	Puntuación
5 Brasil	10.800,50
16 México	1.073,75
18 Argentina	839,50
24 Peru	115,00

En total, fueron distribuidos:

333.355 libros durante este mes

2.321.884 libros durante todo el año

475.769.811 libros en el mundo desde 1965

¿Ya enviaste tus resultados de Sankirtana?

PARTICIPA

envíanos tus resultados de distribución,
pasatiempos, historias y realizaciones

escribenos a:

cartadesankirtana@gmail.com

recuerda las fechas límite para la publicación:
resultados | hasta el día 5 del mes siguiente
pasatiempos, historias y realizaciones | hasta el último día del mes



Pasatiempos de Sankirtana

Krishna trabaja de forma misteriosa

Arcita das, que trabaja para BBT, recibió una llamada de una señora que quería pagar el *prasadam* diario de los devotos en el templo de Nueva Dwaraka, Los Angeles.

Él le preguntó: “Señora, ¿cómo se interesó por la conciencia de Krishna?”.

Ella respondió: “Cuando tenía siete años, morí. Pero entonces, de forma misteriosa, alguien me llevó a lugares increíbles, y yo regresé a la vida. Cuando cumplí 50 años, alguien me dio un libro de Krishna. Al ver la figura de Krishna, me di cuenta que Él era la persona que me había llevado y me había devuelto a la vida. Compré el libro y fui al templo. Con el tiempo, fui comprando todos los libros disponibles. Leí el *Srimad-Bhagavatam* y ahora estoy leyendo el *Chaitanya Charitamrita*. Soy jubilada y paso la mayor parte de mi tiempo leyendo los libros de Srila Prabhupada”.

¿Y si ella nunca hubiese conocido un devoto de *sankirtana*? Ella nunca habría sabido quien la llevó y la trajo de vuelta.

Es muy importante que salgamos y conozcamos a las personas.

Vijaya das

Un hijo santo

En Rusia, un niño de 13 años recibió uno de los libros de Srila Prabhupada; se sintió atraído por la filosofía, fue al templo y le gustó todo. Los devotos le dieron una *japa* y unos libros. Él se in-



teresó y se volvió devoto. Peor sabía que sus padres no lo aprobarían, entonces continuó en la conciencia de Krishna, pero a escondidas.

El niño escuchó hablar sobre un festival de 3 días que ocurriría a algunos kilómetros de Moscú. Él quería mucho asistir, entonces les dijo a sus padres que estaba yendo a acampar con un amigo. Pero este niño tenía todos los libros de Prabhupada escondidos en su cuarto y, si se iba, sus padres podrían entrar en el cuarto y encontrarlos. Entonces los encerró en un armario. Sus padres le permitieron que fuera, y de esa forma él fue al festival, confiando en que no habría problemas.

Sin embargo, cuando regresó no había nadie en casa, y percibió que el candado de su armario estaba roto. Él se puso muy nervioso. Más tarde su padre le preguntó: “¿Por qué no nos contastes nada sobre estos libros? Hasta ahora no sabíamos en qué andabas metido, pero cuando te fuiste, decidimos descubrir lo que estaba pasando. Abrimos tu armario y encontramos los libros. Nos quedamos chocados al ver tantos libros. Hasta que decidimos descubrir de qué se trataban, y entonces también los leímos, leímos y leímos. Nosotros dos nos pusimos tan felices en descubrir este tesoro de conocimiento. ¿Por qué no nos hablaste de ellos?”.

El niño se quedó muy sorprendido, y entonces dijo: “Yo pensé que ustedes no iban a aprobarlo”. El padre lo abrazó y le dijo: “No solo lo aprobamos, si no que también queremos saber más”. Y continuó, diciendo a su esposa: “Somos tan afortunados por tener un santo como hijo”. Y se volvieron devotos.

(Anónimo)





Entrevista

con Kunti Maharani devi dasi

“ Kunti Maharani devi dasi es natural de Pucón, Chile. Hace más de un año que reside en Brasil, y junto con su esposo Daruka das, trabaja en el proyecto de la Ecovila Vrajadhama, al nordeste del país. Recientemente realizó un viaje de sankirtana, comenzando por el nordeste de Brasil y llegando a Chile, distribuyendo libros”.

Carta de Sankirtana: ¿Cuánto tiempo dedicates (o estás dedicando) a la distribución de libros?

Kunti Maharani devi dasi: Actualmente, mi marido Daruka das y yo, estamos haciendo un *sankirtana* viajero por 5 países: Brasil, Uruguay, Argentina, Chile y Paraguay, con 3 propósitos, y uno de ellos es la distribución de libros.

Está siendo maravilloso predicar en 2 idiomas, en países de diferentes culturas, diferentes climas y situaciones sociales también muy distintas.

De esa forma, está siendo una experiencia diversa y muy enriquecedora para la prédica del movimiento Hare Krishna en América Latina. ¡Jaya Srila Prabhupada!

CS: ¿Qué es lo que más te gusta de la distribución de libros?

KM: Ver a las almas en busca de conocimiento transcendental, ver Paramatma pidiendo un libro, sentir en la persona el cambio de su energía cuando la prédica de Srila Prabhupada llega a sus oídos. Esto me produce la mayor felicidad en la distribución de libros.

CS: ¿Hubo un antes y un después en su vida tras comenzar a distribuir libros?

KM: Claro que sí, me sentí capacitada para contribuir en lo que siempre quise hacer: ayudar a la humanidad a ser feliz.

Después de haber distribuido libros, tengo



claro que siempre podré ayudar a las personas, a Srila Prabhupada y a mí misma.

CS: ¿Qué comprensiones espirituales has tenido a través de la distribución de libros?

KM: La determinación en el modo de la bondad ha sido la realización espiritual más fuerte. Es difícil tenerla siempre, pero cuando se consigue es realmente un viaje trascendental por el planeta Tierra.

La conexión con los devotos sankirtaneros de todo el mundo es una compañía muy fuerte a la hora de dedicarse en la distribución de libros.

CS: ¿Cómo sería un día ideal de *sankirtana* para ti?

KM: Lo ideal sería una calle llena de personas, o un semáforo de “3 minutos abierto y 50 segundos cerrado”, una bolsa especial para guardar libros y tener siempre a alguien que pueda guardarme más libros y darme agua.

CS: ¿Podrías describirnos los beneficios que has recibido desde que comenzaste a distribuir libros?

KM: Siempre predico para cualquier persona que tengo al frente, tengo mucha menos vergüenza de enfrentar alguien desconocido, me siento más capaz de hablar, me comunico mejor y soy muchísimo más feliz en conciencia de Krishna.

CS: Cuando tienes un día difícil en la distribución de libros, ¿dónde te refugias? ¿Qué haces para superar un día o un momento difícil?

KM: Pienso en la cantidad de devotos que están distribuyendo libros al mismo tiempo

que yo, eso me da mucha fuerza; también pienso en Srila Prabhupada escribiendo, sacrificando su confort para que estos libros fueran publicados y, además, pienso en Sri Chaitanya Mahaprabhu cantando los Santos Nombres por todas las vilas y aldeas.

CS: ¿Existe algún pasatiempo especial que te haya ocurrido mientras distribuías libros?

KM: Cada salida a la calle es un pasatiempo increíble. Pero el mejor pasatiempo es distribuir con Daruka, porque siempre tenemos alguna cosa en común para compartir que solo nosotros entendemos, haciendo con que sea mucho más fácil y divertido distribuir los libros de Srila Prabhupada.

No tengo muchos pasatiempos impresionantes, pues mi experiencia es poca en la distribución de libros, pero las que ya tuve, me hacen crecer mucho en la vida espiritual y material.

CS: ¿Cuál es tu fuente de inspiración?

KM: Satisfacer Krishna, Srila Prabhupada, Chaitanya Mahaprabhu y Gurudeva (SS Maharaja Dhanvantari) y los devotos, pues no hay nada mejor en el mundo, aparte de sentir la forma en que mi inteligencia, mente, cuerpo y sentidos van generando una fuerza impresionante, que hace con que pueda vencer cualquier obstáculo en el camino espiritual. ¡Jaya Srila Prabhupada!

CS: ¿Te gustaría mandar algún consejo para los que quieren distribuir libros?

KM: Lo más importante para enfrentar la prédica es el *sadhana*, cantar toda la *japa* (idealmente) antes de salir, sentirse un representante fidedigno de Srila Prabhupada, SER DETERMINADO, no comer *bhoga* y realizar este *yajña* tal como es: una acción divina.